




МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
**«Дальневосточный федеральный университет»**  
(ДФУ)

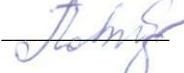
---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ИССЛЕДОВАНИЙ**

«СОГЛАСОВАНО»  
Руководитель ОП  
Лингвистика

 Спицына Н.А.  
«11» июля 2019 г.

«УТВЕРЖДАЮ»  
Заведующая кафедрой  
лингвистики и межкультурной коммуникации

 Ловцевич Г.Н.  
«11» июля 2019 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

Проектная деятельность в лингвистике

**Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика**

Профиль «Теория и практика межкультурной коммуникации в АТР (английский и китайский)»

**Форма подготовки очная**

курс 2-4 семестр 3, 5, 7  
лекции     час.  
практические занятия 50 час.  
лабораторные работы     час.  
в том числе с использованием МАО лек.    /пр.    /лаб.     час.  
в том числе в электронной форме лек.    /пр.    /лаб.     час.  
всего часов аудиторной нагрузки 50 час.  
в том числе с использованием МАО     час.  
в том числе в электронной форме     час.  
самостоятельная работа 274 час.  
в том числе на подготовку к экзамену     час.  
курсовая работа 5,7 семестр  
зачет 3,5,7 семестр  
экзамен     семестр

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями образовательного стандарта, самостоятельно устанавливаемого ДВФУ, утвержденного приказом ректора от 07.07.2015 № 12-13-1282

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации, протокол № 11 от «10» июля 2019 г.

Заведующая кафедрой д.ф.н., профессор Ловцевич Г.Н.  
Составитель: к.ф.н., доцент Григорьева Ю.С.

## **Аннотация к рабочей программе дисциплины «Проектная деятельность в лингвистике»**

Дисциплина «Проектная деятельность в лингвистике» предназначена для студентов направления 45.03.02 Лингвистика, профиль «Теория и практика межкультурной коммуникации в АТР (английский и китайский)».

Трудоемкость дисциплины составляет 324 академических часа (9 зачётных единиц), в том числе практические занятия (50 часов), самостоятельная работа (274 часа).

Курс «Проектная деятельность в лингвистике» относится к циклу обязательных дисциплин вариативной части Блока «Дисциплины (модули)».

Данная дисциплина тесно связана с курсами «Практический курс английского языка», «Межкультурная коммуникация», «Межкультурная коммуникация в Азиатско-Тихоокеанском регионе», «Лексикография и информационные ресурсы», «Лингвоконтактология: восточноазиатские разновидности мирового английского языка», «Основы теории перевода и практика межкультурной коммуникации», «Современные информационные технологии». Дисциплина реализуется на 2–4 курсах в 3, 5 и 7 семестрах. В качестве формы отчетности по дисциплине предусмотрен зачет в каждом из указанных семестров. В 5 и 7 семестре по дисциплине предусмотрена курсовая работа.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с планированием, сбором информации, организацией, реализацией и представлением результатов проектной деятельности в рамках специальности. Изучаются алгоритмы подготовительного этапа, реализации и представления различных видов проектов, связанных с теорией и практикой профессиональной деятельности лингвиста. Теоретические знания и практический опыт проектной деятельности поможет будущим специалистам в области преподавания грамотно подходить к организации своего времени, эффективно искать, анализировать, систематизировать и синтезировать информацию для выполнения преподавательской деятельности, работать индивидуально и в группе, а также успешно решать профессиональные задачи.

**Цель** курса заключается в обучении студентов основам проектно-исследовательской деятельности, принципам самостоятельной и групповой работы над проектом, а также алгоритму планирования, выполнения и представления проектов. Курс призван обеспечить освоение наиболее актуальных для работы над проектами способов деятельности и подготовку

студентов к разработке и реализации собственных, индивидуальных проектов.

**Задачи:**

- сформировать представление о профессиональной и научно-исследовательской деятельности лингвиста;
- изучить этапы проведения научного исследования, методологические основы научно-исследовательской работы;
- научить основам работы с информацией, ее поиску, обработке, верификации, анализу и синтезу;
- освоить навыки представления результатов групповой и индивидуальной исследовательской деятельности с учетом формальных требований к презентациям такого рода;
- развить навыки групповой и индивидуальной работы над проектом: стадии определения проблемы, планирования, сбора информации, ее анализа и преобразования (синтеза), активной деятельности по созданию задуманного продукта, его презентации, разработки портфолио проекта.

Планируемые результаты обучения по данной дисциплине (знания, умения, владения), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы, характеризуют этапы формирования следующих компетенций (профессиональные компетенции (элементы компетенций)):

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
	Уровень	Описание
ПК-27: способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту	Знает	правила построения гипотезы, формулировки и представления аргументов
	Умеет	выдвигать гипотезы и развивать аргументацию в их защиту
	Владеет	способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту
ПК-30: способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования	Знает	алгоритм проведения научного исследования, методику поиска, анализа и синтеза информации, оценки качества источников информации, правила презентации результатов исследования
	Умеет	сопоставлять информацию и делать выводы из проведенного сопоставления, проводить собственное научное исследование и представлять его результаты
	Владеет	способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования

## **I. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА**

Теоретическая часть не предусмотрена учебным планом.

## **II. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА**

### **Практические занятия (50 час.)**

#### **3 семестр (18 час.)**

**Практическое занятие № 1. Основы управления проектами в лингвистике: от проблемы к цели (2 час.).**

Описание и анализ ситуации, формулировка и анализ проблемы. Определение и анализ способов решения проблемы, постановка цели, планирование деятельности.

**Практическое занятие № 2. Анализ и планирование ресурсов (2 час.).**

Виды ресурсов. Создание ресурсов. Усовершенствование продукта. Расширение представление о ресурсной базе любой осуществляемой деятельности, способах получения ресурсов. Бюджет проекта.

**Практическое занятие № 3. Продвижение продукта на рынке (2 час.).**

Потребности и блага. Принцип построения пирамиды Маслоу. Ценность товара для потребителя. Позиционирование на рынке. Сегментирование рынка. Маркетинг и маркетинговое исследование. Товар и услуга: отличия.

**Практическое занятие № 4. Работа в команде (2 час.).**

Основы образования эффективной команды. Основные роли участников группового взаимодействия. Этапы группового взаимодействия. Виды взаимодействия в группе.

**Практическое занятие № 5. Регулирование конфликтов (2 час.).**

Формы общения. Теория конфликтов. Оценка личностного потенциала участников конфликта. Барьеры общения. Стратегии разрешения конфликта.

**Практическое занятие № 6. Методы сбора информации: анкетный опрос и интервью (2 час.).**

Методы сбора эмпирических данных. Наблюдение, анализ документов, опрос. Характеристика опросных методов. Вопрос как инструмент опроса. Анкетный опрос. Интервьюирование.

**Практическое занятие № 7. Проведение анализа (2 час.).**

Основные логические операции. Понятие. Признак, характеристика, объем понятия, содержание понятия. Суждение. Виды суждений. Субъект и предикат. Умозаключение. Дедукция. Категорическое умозаключение. Анализ информации.

**Практическое занятие № 8. Аргументация (2 час.).**

Выдвижение тезиса и антитезиса. Выдвижение и критика аргументов. Демонстрация аргументов и критика демонстрации. Постановка вопросов на дискредитацию или проблематизацию позиции оппонента. Ведение дискуссии. Прямое и косвенное доказательство. Прямое и косвенное опровержение. Правила постановки вопросов. Доказательство. Опровержение. Логика вопросов и ответов.

**Практическое занятие № 9. Презентация продукта (2 час.).**

Презентация как вид деловой коммуникации. Типы, виды и формы презентации. Целевая аудитория.

**5 семестр (18 час.)**

**Практическое занятие № 1. «Метод проектов как современная педагогическая технология» (2 час.).**

Концептуальные основания метода проектов.

Основные требования к использованию метода проектов.

**Практическое занятие № 2. Виды проектной деятельности (2 час.).**

Исследовательские проекты.

Творческие проекты.

Ролевые и игровые проекты.

Ознакомительно-ориентировочные (информационные) проекты.

Прикладные проекты.

Монопроекты и межпредметные проекты.

Индивидуальные и групповые проекты.

**Практическое занятие № 3. Виды проектов в филологии (2 час.).**

Социальные проекты.

Кросс-культурные проекты.

Концептуальные проекты.

Статистические проекты.

Переводческие проекты.

Диахронические проекты.

**Практическое занятие № 4. «Методы проектирования» (2 час.).**

Методы, дающие новые парадоксальные решения (Метод «инверсия» или проектирование «от противного»; метод «мозговой атаки»; метод «мозговой осады»; метод «карикатура»).

Методы проектирования, связанные с пересмотром постановки задач (метод «наводящая задача-аналог», метод «изменение формулировки задач», метод «наводящих вопросов», метод «перечень недостатков», метод «свободное выражение функции»).

Творческие методы проектирования (метод аналогии, ассоциации, неологии, эвристическое комбинирование, антропотехники).

**Практическое занятие № 5. «Разработка проекта» (2 час.).**

Структурные составляющие проекта и их основные характеристики.

Тема проекта.

Актуальность проблемы.

Проблемная ситуация.

Объект и предмет исследования.

Цель и задачи проекта.

Целевая группа проекта.

Описание проекта.

Участники проекта.

**Практическое занятие № 6. «Этапы и календарный план реализации» (2 час.).**

Этапы проекта.

Календарный план реализации проекта.

Бюджет проекта.

Ожидаемые результаты проекта.

Риски и мероприятия по их снижению.

Перспективы развития проекта.

**Практическое занятие № 7. «Проектная документация» (2 час.).**

Паспорт проекта.

Визитная карточка проекта.

Мультимедийная презентация.

Оценка проекта.

Защита проекта.

**Практическое занятие № 8. «Работа над текстом выступления» (2 час.).**

Принципы построения публичного выступления.

Структура публичного выступления.

Распространенные композиционные ошибки выступления.

Схема речи на презентации или защите проекта.

Процедура презентации и защиты проекта.

**Практическое занятие № 9. «Презентация проекта» (2 час.).**

Представление проекта.

Обсуждение результатов.

**7 семестр (14 час.)**

**Практическое занятие № 1. Информационные технологии в лингвистике (2 час.).**

Филологические ресурсы Интернета

Поиск информации в Интернете

Инструменты Web 2.0.

**Практическое занятие № 2. Использование информационных технологий в филологическом образовании (2 час.).**

Классификация, структура и функции программных средств учебного назначения.

Программы для презентации учебного материала.

Тестирующие программы.

**Практическое занятие № 3. Использование информационных технологий в филологическом образовании (2 час.)**

Платформы для электронного обучения (LMS).

Построение обучения в LMS.

Создание курса в LMS.

**Практические занятия № 4 - 6. Создание курса в LMS Blackboard (6 час.)**

Принципы построения курса в LMS.

Инструменты создания курса в LMS.

**Лабораторная работа № 7. Реализация проекта по информационным технологиям в лингвистике (2 час.)**

Представление проекта.

Обсуждение результатов.

**III. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Проектная деятельность в лингвистике» представлено в Приложении 1 и включает в себя:

план-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;

характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;

требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;

критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

**IV. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА**

№ п/ п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций	Оценочные средства		
			текущий контроль	промежуточная аттестация	
1	Темы практических занятий 1-9 (4 сем.)	ПК-27	знает	УО-1	Зачёт УО-1 (№ 1 – 13)
			умеет		
			владеет		
2	Темы практических	ПК-27	знает	УО-1	Зачет ПР-9,

	занятий 1-9 (5 сем.)	ПК-30	умеет		ПР-5
			владеет		
3	Темы практических занятий 1-7 (7 сем.)	ПК-27 ПК-30	знает	УО-1	Зачет ПР-9, ПР-5
			умеет		
			владеет		

Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, представлены в Приложении 2.

## **V. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **Основная литература**

*(электронные и печатные издания)*

1. Авдоница Л.Н., Гусева Т.В. Письменные работы научного стиля: Учебное пособие / Авдоница Л.Н., Гусева Т.В. - М.:Форум, НИЦ ИНФРА-М, 2017. - 72 с.: 60x88 1/16. - (Высшее образование) (Обложка. КБС) ISBN 978-5-91134-670-6 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/563093>

2. Боронина Л.Н., Сенук З.В. Основы управления проектами: Учебное пособие / Боронина Л.Н., Сенук З.В., - 2-е изд., стер. - М.:Флинта, Изд-во Урал. ун-та, 2017. - 112 с. ISBN 978-5-9765-3048-5 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/945857>

3. Воронина Л.А., Баева Г.А. Практикум по технологиям обучения иностранным языкам: Учебно-методическое пособие / Воронина Л.А., Баева Г.А. - СПб:СПбГУ, 2017. - 119 с.: ISBN 978-5-288-05759-5 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/999676>

### **Дополнительная литература**

*(печатные и электронные издания)*

1. Обухова Г.С., Климова Г.Л. Основы мастерства публичных выступлений, или Как научиться владеть любой аудиторией (практические рекомендации): практич. пособие / Г.С. Обухова, Г.Л. Климова. — М.: ФОРУМ: ИНФРА-М, 2017. — 72 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/608753>

2. Федорова М.А. От академического письма - к научному выступлению. Английский язык: Учебное пособие / Федорова М.А., - 4-е изд., стер. - М.:Флинта, Наука, 2018. - 168 с.: 60x88 1/16 (Обложка) ISBN 978-5-9765-2216-9 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/937910>

**Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети  
«Интернет»**



1. Электронный словарь [ABBYY LINGVO](#)
2. Электронный словарь [Cambridge Dictionary](#)
3. Электронный словарь [MERRIAM-WEBSTER ONLINE](#)
4. Электронный словарь Oxford Dictionary  
<http://www.oxforddictionaries.com/>
5. Электронный словарь [THE FREE DICTIONARY.COM](#)
6. Электронный словарь Мультитран <http://www.multitrans.ru>
7. Электронный словарь [MACMILLAN DICTIONARY](#)

### **Перечень информационных технологий и программного обеспечения**

При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используется следующее программное обеспечение: Microsoft Office (Excel, PowerPoint, Word и т. д), Open Office, программное обеспечение электронного ресурса сайта ДВФУ, включая ЭБС ДВФУ.

### **VI. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

При освоении дисциплины «Проектная деятельность в лингвистике» рекомендуется:

1. Посещение всех лекционных занятий для формирования полноценного представления о специфике проектной деятельности и успешного выполнения практических занятий.
2. Активное участие в процессе планирования, подготовки и презентации проекта в группе.
3. Ответственно относиться к выполнению проекта, соблюдать промежуточные и итоговые сроки сдачи проекта.
4. Быть готовым обсуждать и решать проблемы, возникающие в ходе подготовки проекта.
5. Взаимодействовать с членами коллектива и преподавателем при подготовке проекта.

### **VII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- 1) аудитории для проведения лекций и практических занятий, оснащенные настенным экраном, ноутбуком, колонками, мультимедийным проектором, маркерной доской и сопутствующими средствами;
- 2) учебные пособия;
- 3) словари;
- 4) интерактивные средства для создания электронных обучающих

курсов;

5) прикладное программное обеспечение для демонстрации материалов лекций, лабораторных работ.

Проектная деятельность в лингвистике	Мультимедийная аудитория: Проектор 3-chip DLP, 10 600 ANSI-лм, WUXGA 1 920x1 200 (16:10) PT-DZ110XE Panasonic; экран 316x500 см, 16:10 с эл. приводом; крепление настенно-потолочное Elpro Large Electrol Projecta; профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG; подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления	690922, Приморский край, г. Владивосток, о. Русский, п. Аякс, 10, Корпус 20 (D), ауд. D207/346
--------------------------------------	---	--

В целях обеспечения специальных условий обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в ДВФУ все здания оборудованы пандусами, лифтами, подъемниками, специализированными местами, оснащенными туалетными комнатами, табличками информационно-навигационной поддержки.



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
**«Дальневосточный федеральный университет»**  
(ДВФУ)

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ИССЛЕДОВАНИЙ**

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ  
РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

**по дисциплине «Проектная деятельность в лингвистике»**

**Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика**

**профиль «Теория и практика межкультурной коммуникации в АТР  
(английский и китайский)»**

**Форма подготовки очная**

**Владивосток**

**2018**

## План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Дата/сроки выполнения	Вид самостоятельной работы	Примерные нормы времени на выполнение	Форма контроля
<b>4 семестр</b>				
1	1-17 неделя	Подготовка к практическим занятиям	70	УО-1
2	17-18 недели	Подготовка к зачёту	20	Зачёт УО-1
<b>5 семестр</b>				
3	1-17 неделя	Подготовка к практическим занятиям	10	УО-1
4	1-9	Написание курсовой работы	30	ПР-5
5	10-17 неделя	Подготовка зачету (к представлению проекта)	50	Зачёт ПР-9
<b>7 семестр</b>				
6	1-13 неделя	Подготовка к практическим занятиям	10	УО-1
7	1-7	Написание курсовой работы	30	ПР-5
8	8-13 неделя	Подготовка зачету (к представлению проекта)	54	Зачёт ПР-9
9	Итого		274	

### Рекомендации по самостоятельной работе студентов

Самостоятельная работа студентов по дисциплине включает углубленное изучение теоретических основ проектной деятельности и практическую работу в виде разработки и подготовки проектного задания. Самостоятельная работа в 3 семестре осуществляется в виде работы с литературными источниками, лексикографическими источниками, Интернет-ресурсами для более глубокого ознакомления с проектной деятельностью в целом и в лингвистике, в частности. Самостоятельная работа в 5 и 7 семестрах представляет собой работу над курсовой работой и итоговым проектом.

Собеседование (УО-1) проводится с целью контроля усвоения знаний по следующим разделам дисциплины: «Основы управления проектами в лингвистике», «Виды проектной деятельности в лингвистике», «Лингвистические проекты в сфере информационных технологий». Собеседование проходит в форме специальной беседы преподавателя с обучающимися на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, рассчитанной на выяснение объема знаний обучающегося по изученному определенному разделу дисциплины. Беседа рассчитана на 5 минут с каждым студентом, в течение которых студент излагает содержание вопроса для собеседования и отвечает на вопросы преподавателя и группы по рассматриваемой теме.

Список вопросов предоставляется обучающимся заранее, на первом занятии по дисциплине. Собеседование проводится по завершении изучения

соответствующего тематического раздела дисциплины, о собеседовании студенты предупреждаются заранее.

В ходе собеседования выявляется, насколько прочно усвоен объем знаний по определенному разделу, теме, насколько хорошо студент ориентируется в изученном материале.

Для успешной подготовки к собеседованию (УО-1) необходимо учитывать следующее:

- перед каждым занятием студенту рекомендуется проработать лекционный материал и соответствующую теоретическую литературу по теме занятия.

В ходе подготовки к собеседованию студент должен:

- читать тексты на родном языке и англоязычные тексты по соответствующим темам с целью уяснения различных точек зрения на конкретные вопросы, корреляции терминологии, расширения знаний;

- усвоить терминологический аппарат дисциплины;

- самостоятельно проанализировать вопросы по теме занятия и ответить на них,

- включить в свое сообщение круг основных проблем, теоретических положений и концепций в рамках исследуемого вопроса,

- при ответе рассматривать и сопоставлять существующие различные точки зрения по исследуемому вопросу;

- материал сообщения излагать логично, связно и последовательно,

- при подготовке к собеседованию пользоваться как обязательной, так и дополнительной литературой.

При подготовке курсовой работы (ПР-5) студент должен:

- выполнить письменный анализ проблемных вопросов по теме курсовой работы (перечень тем дан в приложении 2);

- обосновать выбранную точку зрения на проблему;

- привести теоретические основы и на них выстроить исследование проблемы;

- указывать в письменной работе названия источников, авторов, год издания.

Курсовая работа по дисциплине «Проектная деятельность в лингвистике» представляет собой реферативный обзор литературы по выбранной теме, предполагает описание степени разработанности темы, анализ подходов к решению проблемы. Курсовая работа по данной дисциплине является методологической базой для работы над итоговым проектом.

Курсовая работа должна иметь следующую структуру:

Титульный лист  
Оглавление  
Введение  
Основная часть  
Заключение  
Список литературы.  
Список условных обозначений и сокращений.  
Приложения.

Титульный лист является первой страницей. На нем размещаются сведения об авторе и названии работы, выпускающей организации, научном руководителе и т.д.

Оглавление включает в себя заголовки всех разделов (глав, параграфов и т.д.), содержащихся в работе. Обязательное требование: дословное повторение в заголовках оглавления названий разделов, представленных в тексте, в той же последовательности и соподчиненности. Оглавление рекомендуется формировать автоматически, согласно меню MS Word (Вставка, Ссылка, Оглавления и указатели).

Введение предполагает стандартную структуру и должно состоять из следующих частей: цели и задачи работы, объект и предмет исследования, степень разработанности проблемы.

Основная часть посвящена раскрытию, детализации, доказательству, аргументации основных положений работы, выраженных тезисно во Введении. В основном часть помещается главная информация, отвечающая требованиям новизны, полноты и достоверности. Основная часть исследования должна соотноситься с поставленными задачами и обычно содержит 2 главы, соразмерные друг другу по объему. Каждую главу целесообразно разделить на два параграфа.

В заключении в сжатой форме формулируются выводы и рекомендации.

Список литературы содержит как информационные источники, цитируемые автором в тексте работы, так и те, содержание которых автор считает базисом для своей работы.

Раздел «Список условных обозначений и сокращений» может отсутствовать в зависимости от вида работ и необходимости оформления данного раздела.

В приложении даются таблицы, графики, рисунки, фотографии и т.д., раскрывающие основную часть работы. Данный раздел работы может отсутствовать.

Проект (ПР-9) представляет собой конечный продукт, получаемый в результате планирования и выполнения комплекса учебных и исследовательских заданий. Позволяет оценить умения обучающихся самостоятельно конструировать свои знания в процессе решения практических задач и проблем, ориентироваться в информационном пространстве и уровень сформированности аналитических, исследовательских навыков, навыков практического и творческого мышления.

Для успешного выполнения проекта необходимо учитывать следующее:

- равная доля участия каждого члена коллектива над проектом;
- согласование действий каждого члена коллектива (выработку единого глоссария, методов исследования, обсуждение прогресса в группе);
- распределение ролей (переводчики, редакторы, сборщики информации, терминографы, технические специалисты);
- соблюдение правил работы в коллективе (уважение мнения других участников, способность аргументировано выразить собственную точку зрения).

Работа над индивидуальным проектом требует:

- самоорганизации и умения планировать время;
- способности проводить анализ проблемы, находить адекватные способы их решения;
- готовность обратиться за консультацией к специалисту в узкой предметной области;
- умения соблюдать правила оформления текстовых документов, презентаций, знания работы со специфическими программами (программы автоматизированного перевода, субтитрования, звукозаписи – в зависимости от типа выбранного проекта).

При подготовке проекта **рекомендуется** придерживаться следующей последовательности действий:

- обучающиеся анализируют широкий спектр вопросов, которые требуют решения в рамках выбранного ими проекта;
- обучающиеся собирают и анализируют информацию, соответствующую заданной теме, изучая основную и дополнительную литературу, справочные издания, лексикографический материал, интернет-ресурсы, доступные зарубежные источники и т.д.;
- обучающиеся обрабатывают и систематизируют полученный материал, распределяя его по соответствующим этапам проекта;
- обучающиеся реализуют на практике свой вариант решения проблемы;

- обучающиеся готовятся к защите проекта, группируя материал в два блока: демонстрационный (мультимедийный продукт, видеофильм, видеоклип) и документальный (папка документов, портфолио, пакет рекомендаций, публикация – путеводитель, серия иллюстраций, дневник наблюдений, учебное пособие, рабочая тетрадь);

- обучающиеся представляют презентацию проекта с последующей устной защитой, обосновывая логику и эффективность проекта.

В ходе работы обучающимся *рекомендуется*

- проверять встречающиеся термины, понятия с помощью энциклопедий, терминологических словарей, справочников,

- обозначать вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, помечать их и попытаться найти ответы в рекомендованной литературе,

- сформулировать вопрос и задать преподавателю на лабораторном занятии или единой консультации, если самостоятельно не удастся разобраться в материале.

Темы для собеседования, темы курсовых работ и темы проектов, соответствующие основным разделам курса, приведены в Приложении 2.

### **Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы**

Для собеседования (УО-1) требуются:

- заранее подготовленный студентом примерный план ответов на основные вопросы по теме собеседования (рукописный или печатный по желанию студента);

- заранее подготовленный студентом раздаточный материал для иллюстрации своих примеров (по необходимости, в печатном виде);

- заранее подготовленный студентом перечень дополнительных вопросов по теме, которые он планирует задать одногруппникам, проходящим собеседование, и которые, по его мнению, могут быть заданы ему самому;

- готовность студента принимать активное участие в собеседовании не менее, чем на 60 % занятий.

Оформляя курсовую работу (ПР-5), студент должен:

- представить работу в печатном виде в редакторе Microsoft Word, шрифт Times New Roman 14, полуторный интервал. Формат страницы А4; поля страницы: верхнее и нижнее по 2 см.; правое – 1,5 см.; левое – 3 см;

- соблюдать средний требуемый объем курсовой работы – 20-25 страниц;



- при написании работы пользоваться различными словарями (толковыми, энциклопедическими, терминологическими и др.), любыми другими источниками;

- в тексте работы делать ссылки на использованные источники;

- включить в работу полное библиографическое описание использованных источников: фамилию и инициалы автора, название книги или статьи, издательство, количество страниц;

- если источник – электронный, указать его адрес в сети Интернет.

- соблюсти структуру курсовой работы.

Курсовая работа должна быть представлена в 5 семестре к 10 неделе, в 7 семестре – к 7 неделе.

Проект (ПР-9) должен быть обоснован с позиции актуальности в профессиональной сфере. Необходимо представить проблематику проекта, цель, задачи, способы решения, этапы выполнения и результат. По итогам выполнения проекта необходимо провести рефлексивный анализ проведенной работы и тех знаний, умений и навыков, которые были получены студентом в ходе выполнения проекта и их важность для профессиональной деятельности студента.

В зависимости от выбранной темы проекта результаты самостоятельной работы могут быть оформлены как:

- презентация проделанной работы (например, проведенной экскурсии, обучающего семинара, мастер-класса и т.д. – презентация PowerPoint, раздаточные материалы, визуальные цифровые материалы);

- видеозапись;

- страница в Википедии;

- сайт с разработанными материалами.

Результаты самостоятельной работы представляются во время лабораторной работы и подлежат групповому обсуждению.

### **Критерии оценки выполнения самостоятельной работы**

- Самостоятельная работа оценивается на «отлично», если большая часть самостоятельной работы выполнена, студент аргументирует выбор темы, обоснование потребности, практическую направленность проекта и значимость выполнения работы. Аргументируются предлагаемые решения, подходы, выводы. Отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в полном объеме, выполнены все требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы.

- Самостоятельная работа оценивается на «хорошо», если значительная часть самостоятельной работы выполнена, студент

демонстрирует уверенное знание материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в неполном объеме, не выполнено какое-либо требование к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы, у студента возникают незначительные трудности с раскрытием темы и сильных сторон проекта.

- Самостоятельная работа оценивается на «удовлетворительно», если студент выполнил значительную часть самостоятельной работы, однако демонстрирует неуверенное знание материала дисциплины, а отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в недостаточном объеме, не выполнены два и более требований к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы, у студента возникают значительные трудности выполнением проекта.

- Самостоятельная работа оценивается на «неудовлетворительно», если студент не выполнил большую часть самостоятельной работы по освоению материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков не проводились.



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
**«Дальневосточный федеральный университет»**  
(ДВФУ)

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ИССЛЕДОВАНИЙ**

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**  
**по дисциплине «Проектная деятельность в лингвистике»**  
**Направление подготовки 45.03.2 Лингвистика**  
**профиль «Теория и практика межкультурной коммуникации**  
**(английский и китайский)»**  
**Форма подготовки очная**

**Владивосток**  
**2018**

## Паспорт ФОС

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
	ПК-27: способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту	Знает
Умеет		выдвигать гипотезы и развивать аргументацию в их защиту
Владеет		способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту
ПК-30: способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования	Знает	алгоритм проведения научного исследования, методику поиска, анализа и синтеза информации, оценки качества источников информации, правила презентации результатов исследования
	Умеет	сопоставлять информацию и делать выводы из проведенного сопоставления, проводить собственное научное исследование и представлять его результаты
	Владеет	способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций	Оценочные средства		
			текущий контроль	промежуточная аттестация	
1	Темы практических занятий 1-9 (4 сем.)	ПК-27	знает	УО-1	Зачёт УО-1 (№ 1 – 13)
			умеет		
			владеет		
2	Темы практических занятий 1-9 (5 сем.)	ПК-27 ПК-30	знает	УО-1	Зачет ПР-9, ПР-5
			умеет		
			владеет		
3	Темы практических занятий 1-7 (7 сем.)	ПК-27 ПК-30	знает	УО-1	Зачет ПР-9, ПР-5
			умеет		
			владеет		

### Шкала оценивания уровня сформированности компетенций

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции		критерии	показатели
ПК-27: способностью выдвигать гипотезы	знает (пороговый уровень)	правила построения гипотезы, формулировки и представления	Знание правила построения гипотезы, формулировки и представления	Способность дать определение гипотезы, аргумента,

и последовательно развивать аргументацию в их защиту		аргументов	аргументов	привести примеры
	умеет (продвинутый)	выдвигать гипотезы и развивать аргументацию в их защиту	Умение выдвигать гипотезы и развивать аргументацию в их защиту	Способность формулировать гипотезу научного исследования, подбирать аргументы в защиту своей точки зрения
	владеет (высокий)	способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту	Владение способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту	Способность выдвигать научные гипотезы; способность логически аргументировать точку зрения в защиту данных гипотез
ПК-30: способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования	Знает	алгоритм проведения научного исследования, методiku поиска, анализа и синтеза информации, оценки качества источников информации, правила презентации результатов исследования	Знание алгоритма проведения научного исследования, методики поиска, анализа и синтеза информации, оценки качества источников информации, правил презентации результатов исследования	Способность перечислить этапы научного исследования, его основные компоненты; назвать способы работы с информацией, критерии оценки качества источников
	Умеет	сопоставлять информацию и делать выводы из проведенного сопоставления, проводить собственное научное исследование и представлять его результаты	Умение сопоставлять информацию и делать выводы из проведенного сопоставления, проводить собственное научное исследование и представлять его результаты	Способность сопоставления имеющихся фактов, выявления их сходства и различия; способность разработки самостоятельного исследования и представления его результатов
	Владеет	способностью оценить качество исследования в данной	Владение способностью оценить качество исследования в	Способность оценить качества научного исследования,

		предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования	данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования	его актуальность и новизну в предметной области, проанализировать информацию и сделать обоснованные выводы, логично и обоснованно представить результаты собственного исследования
--	--	--	---	--

### **Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов освоения дисциплины**

**Текущая аттестация студентов.** Текущая аттестация студентов по дисциплине проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (собеседование) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

Собеседование (УО-1) - средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объёма знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

Объектами оценивания выступают:

- учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по аттестуемой дисциплине);
- уровень овладения теоретическими знаниями, практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;
- результаты самостоятельной работы.

**Промежуточная аттестация студентов.** Промежуточная аттестация студентов по дисциплине проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

По данной дисциплине предусмотрен зачет в 3, 5 и 7 семестрах. Зачёт проводятся в форме устной беседы с преподавателем (УО-1) в 3 семестре и презентации проекта (ПР-9) в 5 и 7 семестрах. Кроме того, по дисциплине «Проектная деятельность в лингвистике» предусмотрена курсовая работа в 5 и 7 семестрах.

Обязательным условием для допуска к промежуточной аттестации является выполнение студентом требования текущей аттестации.

### **Оценочные средства для промежуточной аттестации**

#### **Семестр 3**

#### **Вопросы к зачёту**

1. Описание и анализ ситуации, формулировка и анализ проблемы.
2. Определение и анализ способов решения проблемы, постановка цели, планирование деятельности.
3. Анализ и планирование ресурсов.
4. Продвижение продукта на рынке.
5. Основы образования эффективной команды.
6. Виды взаимодействия в группе.
7. Теория конфликтов.
8. Оценка личностного потенциала участников конфликта.
9. Стратегии разрешения конфликта.
10. Методы сбора эмпирических данных.
11. Основные логические операции.
12. Аргументация.
13. Презентация как вид деловой коммуникации.

#### **Критерии выставления оценки студенту на зачёте по дисциплине «Проектная деятельность в лингвистике» (собеседование):**

<b>Баллы рейтинговой оценки</b>	<b>Оценка зачета стандартная</b>	<b>Требования к сформированным компетенциям</b>
100-86	«зачтено»	Оценка «зачтено» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает.
85-76	«зачтено»	Оценка «зачтено» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос.
75-61	«зачтено»	Оценка «зачтено» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала.
60-50	«не зачтено»	Оценка «не зачтено» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, не владеет терминологическим аппаратом дисциплины.

**Методические указания.** Зачёт проходит в устной форме.

Обучающийся выбирает из ряда предложенных один билет. Список вопросов к зачету предоставляется обучающимся заранее, на первом занятии по дисциплине.

В течение установленного времени обучающийся должен подготовить ответ на каждый из вопросов, после чего преподаватель проводит устный опрос обучающегося и оценивает ответ на вопросы экзаменационного билета по указанным критериям.

Опрос рассчитан на 0,2 часа, в течение которых студент излагает содержание билета и при необходимости отвечает на дополнительные вопросы преподавателя по темам экзаменационного билета.

О зачете и форме его проведения студенты предупреждаются заранее, на первом занятии по дисциплине.

Перед прохождением промежуточного контроля студентам рекомендуется повторить материал курса, обратившись к материалу лекций, результатам практических работ, рекомендованной литературе, дополнительным источникам

### **Семестры 5 и 7**

Зачет в 5 и 7 семестрах проводится в форме защиты проекта (ПР-9).

Проект представляет собой конечный продукт, получаемый в результате планирования и выполнения комплекса учебных и исследовательских заданий. Позволяет оценить умения обучающихся самостоятельно конструировать свои знания в процессе решения практических задач и проблем, ориентироваться в информационном пространстве и уровень сформированности аналитических, исследовательских навыков, навыков практического и творческого мышления. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.

#### **Темы проектов**

##### **5 семестр**

1. Создание электронного глоссария терминов по изучаемой теоретической дисциплине (на выбор).
2. Создание электронного глоссария терминов профессиональной лексики (на выбор).
3. Создание тематической страницы Wikipedia.
4. Разработка экскурсии по городу.
5. Разработка экскурсии по кампусу ДВФУ.

##### **7 семестр**

1. Создание учебного блога по изучению английского языка.
2. Создание ресурсного сайта с интерактивными заданиями для усвоения лексики английского языка.



3. Создание ресурсного сайта с интерактивными заданиями для усвоения грамматики английского языка.
4. Создание ресурсного сайта по изучению английского языка с видеоматериалами.
5. Создание ресурсного сайта по изучению английского языка с аудиоматериалами.
6. Создание интерактивного терминологического словаря по методике преподавания иностранных языков.

**Критерии выставления оценки студенту на зачёте  
по дисциплине «Проектная деятельность в лингвистике» (проект):**

Баллы рейтинговой оценки	Оценка зачета стандартная	Требования к сформированным компетенциям
100-61	<i>«зачтено»</i>	Оценка «зачтено» выставляется, если проект завершен в срок, обоснована его актуальность, представлены цель, задачи и этапы работы над проектом; результат работы оформлен в соответствии с выбранным форматом; исполнитель проекта качественно выполнил поставленные задачи, грамотно представил их на практическом занятии и смог ответить на вопросы аудитории, а также рефлексивно оценить проделанную работу.
60-50	<i>«не зачтено»</i>	Оценка «не зачтено» выставляется, если: а) проект не выполнен в срок; б) проект выполнен, но не соответствует предъявляемым требованиям; в) проект выполнен не самостоятельно; г) представление проекта демонстрирует недостаточные знания исполнителя о презентуемом проекте и неспособность отвечать на вопросы.

**Методические указания.** Проект по дисциплине является одним из видов как текущего, так и промежуточного контроля, и проводится для оценивания фактических результатов обучения студентов. Список тем предоставляется обучающимся заранее, на первом занятии по дисциплине.

**Темы курсовых работ  
5 семестр**

1. Основы учебного проекта.
2. Концептуальные основания метода проектов.
3. Методы обучения проектированию.
4. Создание дидактических и методических материалов учебного проекта.
5. Способы обработки графической информации для презентации проекта.
6. Использование мультимедийной презентации в проектной деятельности.
7. Анимационные элементы в презентации проекта.
8. Создание публикации в проектной деятельности.

9. Способы проектирования модели сайта.

10. Технология создания web-сайтов.

### **7 семестр**

1. Сетевые ресурсы по корпусной лингвистике.

2. Специальные возможности программы MS Word для лингвистов.

3. Особенности электронных переводческих словарей.

4. Сравнение программ переводческой памяти.

5. Технология подкастинга в обучении языкам.

6. Краудсорсинг или модель «Википедии» в обучении иностранному языку.

7. ВебКвесты в обучении языкам.

8. Возможности электронного письма в обучении языкам.

9. Сетевые формы коммуникации и их влияние на язык.

10. Использование LMS в обучении иностранному языку.

#### **Критерии оценки курсовой работы:**

• 100-85 баллов - оценка «отлично» выставляется студенту, если выполнены все требования к написанию и защите курсовой работы: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём, соблюдены требования к внешнему оформлению, даны правильные ответы на дополнительные вопросы.

• 85 -76 баллов - оценка «хорошо» выставляется студенту, если основные требования к курсовой работе и ее защите выполнены, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём работы; имеются упущения в оформлении; на дополнительные вопросы при защите даны неполные ответы.

• 75-61 балл - оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если имеются существенные отступления от требований к курсовой работе. В частности: тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании курсовой работы или при ответе на дополнительные вопросы; отсутствует вывод.

• 60 и менее баллов - оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если тема курсовой работы не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы; обнаружен плагиат.

#### **Показатели критериев оценки:**

1. Новизна текста - актуальность проблемы и темы; - новизна и самостоятельность в постановке проблемы, в формулировании нового аспекта выбранной для анализа проблемы; - наличие авторской позиции,

самостоятельность суждений. - использование в теоретической части материала реферата ,подготовленного в ходе курса.

2. Степень раскрытия сущности проблемы - соответствие плана теме курсовой работы; - соответствие содержания теме и плану курсовой работы; - полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы; - обоснованность способов и методов работы с материалом; - умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал; - умение обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы.

3. Обоснованность выбора источников - круг, полнота использования литературных источников по проблеме; - привлечение новейших работ по проблеме (журнальные публикации, материалы сборников научных трудов и т.д.).

4. Соблюдение требований к оформлению - правильное оформление ссылок на используемую литературу; - грамотность и культура изложения; - владение терминологией и понятийным аппаратом проблемы; - соблюдение требований к объему курсовой работы - культура оформления: выделение абзацев, включение в приложение компьютерных презентаций-разработок по теме курсовой работы.

5. Грамотность - отсутствие орфографических и синтаксических ошибок, стилистических погрешностей; отсутствие опечаток, сокращений слов, кроме общепринятых; литературный стиль.

**Методические указания.** Курсовая работа является научной разработкой конкретной темы исследования в ходе обучения. Являясь небольшой учебной статьей или описанием проекта, курсовая работа должна по содержанию и форме представлять собой научный текст, где обозначены теоретические подходы к поставленной проблеме. Курсовая работа должна показать умение студента самостоятельно изложить проблему, выявить наиболее приоритетные вопросы, применить элементы исследования, или представить собственные экспериментальные или опытные данные.

Курсовая работа отличается от научных докладов и аудиторных выступлений студентов тем, что ее должен выполнять каждый обучающийся в письменном виде, в согласованной с научным руководителем форме и в строго обозначенные сроки. Курсовая работа не может быть простой компиляцией и состоять из фрагментов различных статей и книг. Она должна быть научным, завершенным материалом, иметь факты и данные, раскрывающие взаимосвязь между явлениями, процессами, аргументами, действиями и содержать нечто новое: обобщение обширной литературы, материалов эмпирических исследований, в которых появляется авторское

видение проблемы и ее решение. Этому общетеоретическому положению подчиняется структура курсовой работы, ее цель, задачи, методика исследования и выводы.

Курсовая работа является квалификационным учебно-научным трудом студента, посвященным самостоятельной разработке избранной проблемы. При написании курсовой работы необходимо руководствоваться следующими принципами:

1. Четко сформулированы: проблема и исследовательские вопросы.
2. Обоснована их актуальность, степень изученности, состояние исследованности.
3. При ее исследовании используются методологические знания.
4. Выполняется на основе знакомства с теоретическими и практическими подходами к анализируемым проблемам, содержит научные выводы, имеющие значение для дальнейшего изучения актуальных вопросов функционирования СМИ.
5. В завершённом виде представляет целостное, однородное исследование.

Порядок работы над курсовой темой включает следующие этапы:

1. Выбор темы и беседа с руководителем, утверждение ее кафедрой;
2. Сбор материала, поиск литературы по теме, подготовка библиографии, составление личного рабочего плана;
3. Подготовка первого варианта;
4. Сдача первого варианта курсовой работы научному руководителю;
5. Доработка текста по замечаниям, его окончательное оформление и представление на кафедру, где должен быть приложен отзыв научного руководителя с оценкой проделанной работы.

Порядок подготовки работы обычно включает следующие основные этапы.

1. Составление примерного плана. В процессе написания работы план может корректироваться.
2. Подбор литературы в соответствии с целями, отраженными в плане. При этом одинаково важно как прислушиваться к советам научного руководителя, так и проявлять должную самостоятельность. Не существует единственного источника, в котором студент мог бы найти полную библиографию по интересующей его проблеме. Появление новых публикаций -непрерывный процесс, за которым следует научиться постоянно следить.

Подбор литературы является ответственным этапом написания любой научной работы, требующим определенных усилий. Большой объем

полезной информации можно найти на сайгах в сети Интернет. Данный этап завершается составлением библиографии - списка публикаций по выбранной теме, с которыми надлежит ознакомиться.

3. Изучение подобранной литературы. Работу на этом этапе целесообразно сопровождать записями, в той или иной форме фиксирующими главную мысль и систему доказательств автора, изучением статистического и фактологического материала с соответствующими пометками, составлением кратких аннотаций просмотренных источников. Подобные усилия значительно облегчают дальнейшую работу, делают ненужным повторное обращение к одному и тому же источнику информации.

4. Написание текстового варианта работы. Перед тем, как перейти к написанию текста, следует досконально продумать логику изложения, систему аргументов для доказательства главной мысли. Этот этап заканчивается формулировкой основных тезисов.

Не следует допускать дословного копирования, переписывания прочитанной литературы. Изложение должно вестись самостоятельно, своими словами и свидетельствовать том, что автор разобрался в существе рассматриваемых вопросов, имеет свою точку зрения и умеет ее изложить так, чтобы было понятно другим. Это не исключает возможности цитирования, каждая цитата должна соответствующим образом оформляться.

Изложение должно вестись грамотным языком, без стилистических и логических ошибок. Важно заранее определить четкую структуру работы.

Сноски, ссылки на различные источники, примечания оформляются в соответствии с существующими правилами.

Общий объем курсовой работы должен составлять примерно 1 п.л. (40 тыс. символов с пробелами) или 24 страницы, набранных на компьютере 14 шрифтом Times New Roman с полуторным интервалом между строк.

*Правильно оформленная работа должна включать в себя:*

1. Титульный лист.
2. План (оглавление).
3. Введение.
4. Основную часть.
5. Заключение.
6. Список использованной литературы
7. Приложение (я).

Титульный лист и план выполняются на двух первых листах работы по определенной форме.

Во введении отражаются следующие основные моменты:

- общая формулировка темы;
- теоретическое и практическое значение выбранной темы, ее актуальность;
- степень разработанности проблемы;
- конкретные задачи исследования, которые автор поставил перед собой;
- объяснение того, как автор намеревается решать поставленные задачи, обоснование логической последовательности раскрываемых вопросов, общего порядка исследования и структуры работы;
- использованные в работе источники информации.

Введение должно быть кратким (1-3 страницы) и четким. Его не следует перегружать общими фразами. Главное, чтобы читающий понял, чему посвящена работа, какие задачи автор сам для себя наметил.

Основная часть состоит из глав, которые могут делиться на параграфы, а параграфы, в свою очередь, - на пункты. Название какой-то главы не должно полностью совпадать с названием курсовой работы (в противном случае наличие других глав становится излишним), а название какого-то параграфа дублировать название главы.

Не следует перегружать план работы. В курсовой работе реально рассмотреть две, максимум - три главы.

В заключении следует четко сформулировать основные выводы, к которым пришел автор. Выводы должны быть краткими и органически вытекать из содержания работы. Разрешается повторить основные выводы соответствующих глав, но при этом предпочтительнее стремиться сделать некоторые обобщения по результатам проведенного исследования в целом.

Список использованной литературы оформляется по установленному порядку. Он включает в себя всю литературу, на которую есть ссылки в тексте, а также те важнейшие источники, которые были так или иначе использованы, хотя и не приведены в ссылках и примечаниях.

Приложения - этот элемент структуры работы не является обязательным. Приложения целесообразно вводить, когда автор использует относительно большое количество громоздких таблиц, статистического материала. Такой материал, помещенный в основную часть, затруднил бы чтение работы. Обычно в тексте достаточно лишь сослаться на подобную информацию, включенную в приложение.

### **Оценочные средства для текущей аттестации**

#### **Вопросы для собеседования:**

#### **3 семестр**

1. Описание и анализ ситуации, формулировка и анализ проблемы.

2. Виды ресурсов. Создание ресурсов. Усовершенствование продукта.
3. Сегментирование рынка.
4. Маркетинг и маркетинговое исследование.
5. Товар и услуга: отличия.
6. Основы образования эффективной команды.
7. Основные роли участников группового взаимодействия.
8. Этапы группового взаимодействия. Виды взаимодействия в группе.
9. Анкетный опрос.
10. Интервьюирование.

### **5 семестр**

1. Концептуальные основания метода проектов.
2. Виды проектной деятельности.
3. Виды проектов в лингвистике.
4. Методы проектирования.
5. Методы, дающие новые парадоксальные решения.
6. Методы проектирования, связанные с пересмотром постановки задач.
7. Творческие методы проектирования.
8. Структурные составляющие проекта и их основные характеристики.
9. Этапы и календарный план реализации проекта.
10. Риски и мероприятия по их снижению.
11. Перспективы развития проекта.
12. Проектная документация.

### **7 семестр**

1. Филологические ресурсы Интернета
2. Поиск информации в Интернете
3. Инструменты Web 2.0.
4. Классификация, структура и функции программных средств учебного назначения.
5. Платформы для электронного обучения (LMS).
6. Построение обучения в LMS.
7. Создание курса в LMS.
8. Принципы построения курса в LMS.
9. Инструменты создания курса в LMS.

#### **Критерии оценки:**

100-86 баллов (отлично) – ответ отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа.

85-76 баллов (хорошо) - ответ, показывающий прочные знания, владение терминологическим аппаратом; умение делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры, свободное владение монологической речью. Однако тема раскрыта не полностью, в ответе присутствуют неточности (допускается не более двух неточностей).

75-61 балл (удовлетворительно) – ответ в целом свидетельствует о знании основных процессов, но ответ отличается недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы, слабо сформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы; неумением привести примеры недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа.

60-50 баллов (неудовлетворительно) - ответ, обнаруживающий незнание основных процессов, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, приводить примеры, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. В содержании ответа присутствуют серьезные ошибки.

**Методические указания.** Собеседование по дисциплине является одним из видов текущего контроля (контроль степени усвоения теоретических знаний) и проводится для оценивания фактических результатов обучения студентов.

Собеседование проходит в форме специальной беседы преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, рассчитанной на выяснение объема знаний обучающегося по изученному определенному разделу дисциплины.

Беседа рассчитана на 5 минут, в течение которых студент излагает содержание вопроса для собеседования и отвечает на вопросы преподавателя по рассматриваемой теме.

Вопросы для собеседования соответствуют темам лекционных и лабораторных занятий. Список вопросов предоставляется обучающимся заранее, на первом занятии по дисциплине.

Собеседование проводится 1 раз в семестр, по завершении изучения соответствующего тематического раздела дисциплины. О собеседовании студенты предупреждаются заранее, на предшествующем собеседованию практическом занятии.

Перед прохождением собеседования студентам рекомендуется



повторить материал соответствующего раздела, обратившись к материалу лекций, результатам практических работ, рекомендованной литературе.